

OXMO PUCCINO, *Soleil du Nord* (3' 15)

Paroles : Oxmo Puccino / Musique : Vincent Taurelle, Vincent Taeger, Ludovic Bruni (p) Cinq7 - Wagram Music sous licence exclusive Derrière Les Planches © Warner Chappell Music France 2009

PAROLES

Ici Paris, il est tard, le bitume¹ reflète les phares
Au bas du thermostat on bronze à la carte postale
Longtemps pendant mon jeune âge
Je pensais que l'usine faisait les nuages
L'eau potable est-elle cancéreuse ?
Les nuits d'hôpital deviendraient coûteuses
Ils disent qu'en ville on aime pas parler,
Qu'ils viennent vivre à mille au mètre carré
chacun son cube², y vieillir, dans les tentacules de la solitude
Soleil du Nord, soleil du Nord,
Soleil du Nord quand au deuxième semestre
Le mauvais temps insiste et le clown se défenestre

Encore un jour sans ombre
Quand l'astre est à son zénith
Ma ville un tissu cousu de périphériques
Le printemps nous transforme en sauvages
Au premier rayon on plonge sans plage
On attend l'été pour s'entasser chez les autres
Ces gens du Sud à l'accent chaud
On ne partage pas les mêmes horizons
Pour vivre les vôtres nous cotisons³
J'voudrais vous y voir à courir les bidonvilles
Rêvant de tours d'ivoires où élever ta fille
Soleil du Nord, soleil du Nord
Famille nombreuse avec un seul salaire
C'est voir la mer à vingt ans et dix-neuf étés de galère⁴

L'hiver dure trois saisons
Quarante ans de crédit la belle maison
Chaque semaine grossit le jackpot
Les temps durcissent
Les copains n'ont plus de clopes⁵
Coincés dans d'horribles jeans
Entre l'avenir et nos origines*
Au fond ça va dans l'Hexagone
On cherche les ficelles tire sur la corde
On se passe de conseil
Il me semble que la misère serait moins pénible au soleil*

Vocabulaire

1. Le bitume : *le matériau utilisé pour recouvrir les trottoirs et les chaussées.*
2. Un cube : *ici, un petit appartement dans un immeuble de banlieue.*
3. Cotiser : *verser de l'argent régulièrement à des organismes comme la Sécurité sociale.*
4. Une galère (familier) : *une situation difficile, pénible.*
5. Le jackpot (familier) : *le gros lot, une grosse somme d'argent.*
6. Une clope (familier) : *une cigarette.*
7. L'Hexagone : *désigne la France. En effet, le dessin simplifié de la carte de France montre 6 côtés comme un hexagone.*

*Notes culturelles

L'auteur de la chanson fait référence aux Français d'origine étrangère, notamment des pays d'Afrique et du Maghreb. Oxmo Puccino est lui-même originaire du Mali.

Les paroles « Il me semble que la misère serait moins terrible au soleil » sont inspirées de la chanson *Emmenez-moi* de Charles Aznavour, qui parle de rêve et de voyage au soleil.

OXMO PUCCINO, *Soleil du Nord*

Paroles : Oxmo Puccino / Musique : Vincent Taurelle, Vincent Taeger, Ludovic Bruni (p) Cinq7 - Wagram Music sous licence exclusive Derrière Les Planches © Warner Chappell Music France 2009

BIOGRAPHIE

Abdoulaye Diarra, alias Oxmo Puccino, naît au Mali en 1974. On le découvre en 1995 au sein du collectif Time Bomb. En 1998, son premier album, *Opéra Puccino* (disque d'or), le révèle avec des titres comme *L'enfant seul* devenu un grand classique du rap français. En 2001, son second album *L'amour est mort* le consacre « lyriciste » d'exception auprès du public, de la critique et de ses pairs. Après une tournée d'un an et demi pour défendre son troisième album *Le cactus de Sibérie* paru en 2004, le rappeur donne une nouvelle orientation à sa carrière. En 2006, il sort *Lipopette Bar* sur le mythique label de jazz Blue Note, en collaboration avec le groupe The Jazzbastards, un concept-album sur une thématique façon film noir, avec des histoires fractionnées en 12 chansons. Oxmo Puccino sort un nouvel opus en 2009 *L'arme de paix* qu'il qualifie lui-même de « naturellement hip-hop, évidemment musical et impérativement positif ».

Source : tv5monde.com/musique

Site officiel de l'artiste : www.oxmo.net

OXMO PUCCINO, *Soleil du Nord*

Paroles : Oxmo Puccino / Musique : Vincent Taurrelle, Vincent Taeger, Ludovic Bruni (p) Cinq7 - Wagram Music sous licence exclusive Derrière Les Planches © Warner Chappell Music France 2009

FICHE ENSEIGNANT

THEME : La vie dans les banlieues parisiennes.

NIVEAUX : A2, B1.

MISE EN ROUTE :

Faites une phrase qui commence par « Ici à... » et le nom de votre ville + « il est facile / difficile de vivre parce que... ».

Mise en commun.

DECOUVERTE DE LA CHANSON

Quels sentiments évoquent pour vous la musique et la voix (l'espoir, la déprime, le regret...)?

Quel est le thème de la chanson ? Aidez-vous du titre.

Dites à quelles personnes correspondent les pronoms « ils », « nous » et « vous ».

Quelles personnes sont mises en opposition dans la chanson, notamment avec la phrase « on ne partage pas les mêmes horizons » ?

À quoi sont associées les durées suivantes dans la chanson : dix-neuf étés, trois saisons et quarante ans ? Comment pouvez-vous qualifier la vie évoquée ?

Quel rêve, quel espoir est décrit dans la chanson ?

Comment comprenez-vous la dernière phrase : « Il me semble que la misère serait moins pénible au soleil. » ?

EXPRESSION ORALE

Quel est, pour vous, le lieu de vie idéal ? Expliquez votre choix en précisant vos principaux critères (climat, espace, calme...).

Quelle ville, quel monument, quel paysage, quel pays, aimeriez-vous voir absolument ?

EXPRESSION ECRITE

Écrire au tableau la phrase suivante : « Longtemps pendant mon jeune âge, je pensais que l'usine faisait les nuages. »

Rédigez un texte dans lequel vous présentez une fausse idée de la réalité que vous aviez quand vous étiez plus jeune.

POUR ALLER PLUS LOIN

Visionnez le clip à partir de l'adresse suivante : www.oxmo.net puis cliquez sur « Vidéos ».

Résumez l'histoire illustrée dans le clip.

Quels liens voyez-vous avec l'histoire racontée dans la chanson ?



Comparez la chanson Soleil du nord d'Oxmo Puccino avec 94 de Merlot sur GF7 et Emmenez-moi de Charles Aznavour.

Les paroles de la chanson de Charles Aznavour sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://fr.lyrics-copy.com/charles-aznavour/emmenez-moi.htm>

OXMO PUCCINO, *Soleil du Nord*

Paroles : Oxmo Puccino / Musique : Vincent Taurelle, Vincent Taeger, Ludovic Bruni (p) Cinq7 - Wagram Music sous licence exclusive Derrière Les Planches © Warner Chappell Music France 2009

FICHE APPRENANT

NIVEAUX : A2/B1

Activité 1 - Les sujets.

Cochez les sujets évoqués dans la chanson.

- | | | | |
|---|--|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> la vie à la campagne | <input type="checkbox"/> la vie en ville | <input type="checkbox"/> les études | <input type="checkbox"/> les vacances |
| <input type="checkbox"/> le manque d'argent | <input type="checkbox"/> le SIDA | <input type="checkbox"/> la violence | <input type="checkbox"/> le rêve de soleil |

Activité 2 - Les autres et moi.

Dites à qui les mots suivants font référence dans la chanson.

- a) Ils :
- b) Nous, on :
- c) Vous :

Quelles personnes sont mises en opposition dans la chanson, notamment avec la phrase « on ne partage pas les mêmes horizons » ?

.....

Activité 3 - Le mauvais temps.

Relevez dans la chanson les expressions évoquant le climat difficile du Nord.

.....

.....

.....

À quels lieux correspond le mauvais temps ?

.....

Activité 4 - Votre lieu de vie idéal.

Quel est, pour vous, le lieu de vie idéal ? Expliquez votre choix en précisant vos principaux critères (climat, espace, calme...).

OXMO PUCCINO, *Soleil du Nord*

Paroles : Oxmo Puccino / Musique : Vincent Taurelle, Vincent Taeger, Ludovic Bruni (p) Cinq7 - Wagram Music sous licence exclusive Derrière Les Planches © Warner Chappell Music France 2009

CORRIGES FICHE APPRENANT

NIVEAUX : A2/B1

Activité 1 - Les sujets.

Cochez les sujets évoqués dans la chanson.

- | | | | |
|--|---|--------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> la vie à la campagne | <input checked="" type="checkbox"/> la vie en ville | <input type="checkbox"/> les études | <input checked="" type="checkbox"/> les vacances |
| <input checked="" type="checkbox"/> le manque d'argent | <input type="checkbox"/> le SIDA | <input type="checkbox"/> la violence | <input checked="" type="checkbox"/> le rêve de soleil |

Activité 2 - Les autres et moi.

Dites à qui les mots suivants font référence dans la chanson.

- Ils : les habitants de la campagne.
- Nous, on : les citadins.
- Vous : les gens du Sud.

Quelles personnes sont mises en opposition dans la chanson, notamment avec la phrase « on ne partage pas les mêmes horizons » ?

Les Français du Nord et ceux du Sud de la France.

Activité 3 - Le mauvais temps.

Relevez dans la chanson les expressions évoquant le climat difficile du Nord.

Au bas du thermostat on bronze à la carte postale

Encore un jour sans ombre quand l'astre est à son zénith

L'hiver dure trois saisons

À quels lieux correspond le mauvais temps ?

À la ville, à Paris, au Nord de la France.

Activité 4 - Votre lieu de vie idéal.

Quel est, pour vous, le lieu de vie idéal ? Expliquez votre choix en précisant vos principaux critères (climat, espace, calme...).